Совет Безопасности

Шестьдесят девятый год

Предварительный отчет

7138-е заседание

Суббота, 15 марта 2014 года, 11 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Лукас (Люксембург)

Члены:

Аргентина	г-жа Персеваль
Австралия	г-н Куинлан
Чад	г-н Шериф
Чили	г-н Эррасурис
Китай	г-н Лю Цзеи
Франция	г-н Аро
Иордания	принц Зайд Раад Зайд аль-Хусейн
Литва	г-жа Мурмокайте
Нигерия	г-жа Огву
Республика Корея	г-н О Джун
Российская Федерация	г-н Чуркин
Руанда	г-н Гасана
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-жа Пауэр

Повестка дня

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).

Заседание открывается в 11 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Албании, Австрии, Бельгии, Болгарии, Канады, Хорватии, Кипра, Чешской Республики, Дании, Эстонии, Финляндии, Грузии, Германии, Греции, Венгрии, Исландии, Ирландии, Италии, Японии, Латвии, Лихтенштейна, Мальты, Черногории, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Румынии, Словакии, Словении, Испании, Швеции, Турции и Украины.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2014/189, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Албанией, Австралией, Австрией, Бельгией, Болгарией, Канадой, Хорватией, Кипром, Чешской Республикой, Данией, Эстонией, Финляндией, Францией, Грузией, Германией, Грецией, Венгрией, Исландией, Ирландией, Италией, Японией, Латвией, Лихтенштейном, Литвой, Люксембургом, Мальтой, Черногорией, Новой Зеландией, Норвегией, Польшей, Португалией, Республикой Молдова, Румынией, Словакией, Словенией, Испанией, Швецией, Турцией, Украиной, Нидерландами, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я предоставляю слово члену Совета, который желает выступить с заявлением до голосования.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Мы неоднократно излагали в этом зале суть российской позиции в отношении генезиса и развития внутреннего кризиса на Украине. Этот общий контекст важен для понимания нашего отношения к подготовленному делегацией Соединенных Штатов Америки и выносимому сегодня на голосование

проекту резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций (S/2014/189).

Ни для кого не секрет, что Российская Федерация проголосует против предложенного проекта. Мы не можем согласиться с его основным посылом — объявить не имеющим юридической силы запланированный на 16 марта референдум, в ходе которого сами жители Республики Крым должны определить свое будущее.

Подобная философия авторов текста идет вразрез с одним из базовых принципов международного права — принципом равноправия и самоопределения народов, закрепленным в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций. Данный принцип подтвержден в Декларации Организации Объединенных Наций о принципах международного права 1970 года, в целом ряде других решений Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Хельсинкском заключительном акте 1975 года.

Мы не оспариваем принцип территориальной целостности государств. Он, безусловно, очень важен. Понятно и то, что реализация права на самоопределение в виде отделения от существующего государства — это неординарная мера, применяемая тогда, когда дальнейшее совместное существование в рамках одного государства становится невозможным. Причем, как показывает практика осуществления права народов на самоопределение, в большинстве случаев оно осуществлялось без согласия центральных властей государств.

Применительно к Крыму такой случай, очевидно, возник в результате правового вакуума, появившегося в результате неконституционного вооруженного государственного переворота, осуществленного в Киеве национал-радикалами в феврале 2014 года, как и прямых угроз со стороны последних навести «свой порядок» на территории всей Украины. Следует также отметить, что все общепризнанные принципы международного права тесно взаимосвязаны и каждый из них должен рассматриваться в свете других принципов международного права, конкретных политических обстоятельств и исторической специфики.

Между тем, политико-правовой и исторический фон сегодняшних украинских событий весьма непрост. Нелишним было бы напомнить в этой связи, что до 1954 года Крым был частью Российской Федерации. Украине он был передан в нарушение

действовавших в то время норм советского законодательства и без учета мнения на этот счет населения Крыма, оставаясь, тем не менее, в рамках единого государства — СССР.

В момент распада СССР Крым оказался в составе Украины автоматически. Мнением народа Крыма опять-таки никто не поинтересовался. После распада СССР на протяжении более чем 20 лет Крым пытался реализовать свое право на самоопределение.

В январе 1991 года в Крымской области был проведен референдум, в результате которого был принят закон Украины о восстановлении Крымской автономии. В сентябре 1991 года Верховный совет Крыма принял «Декларацию о государственном суверенитете». В 1992 году была принята Конституция Крыма, провозгласившая Крым независимым государством в составе Украины. Однако в 1995 году решением Верховной рады Украины и президента Украины она была отменена без согласия народа Крыма.

Целый ряд других аргументов в пользу законности крымского референдума мы приводили в ходе заседания Совета Безопасности 13 марта (см. S/PV.7134).

В заключение хотели бы подтвердить, что мы будем уважать волеизъявление крымского народа в ходе предстоящего 16 марта референдума.

Председатель (*говорит по-французски*): Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Австралия, Чад, Чили, Франция, Иордания, Литва, Люксембург, Нигерия, Республика Корея, Руанда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки

Голосовали против:

Российская Федерация

Воздержались:

Китай

Председатель (*говорит по-французски*): За данный проект резолюции подано 13 голосов против 1 при 1 воздержавшемся. Проект резолюции не

принимается, поскольку один из постоянных членов Совета проголосовал «против».

Я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-жа Пауэр (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты глубоко признательны своим коллегам, находящимся за столом Совета, за их поддержку, а также многим другим государствам, которые призвали к мирному урегулированию кризиса в Украине. Однако мы переживаем печальный и знаменательный момент. Совет Безопасности проводит седьмое заседание для обсуждения чрезвычайной кризисной ситуации в Украине. Совет проводит заседания, посвященные Украине, поскольку перед этим органом стоит задача отстаивать мир и защищать тех, кто находится в опасности.

Каждый раз, когда Совет Безопасности проводит заседание, мы постоянно слышим отголоски истории и исторические аллюзии. Мы, например, узнали о том, как мужественные демократы Венгрии молили о помощи в 1956 году, и о леденящем страхе, который в 1968 году лишил чехов всех надежд. У нас еще есть время и коллективная воля к тому, чтобы не допустить повторения прошлого. Однако история преподает уроки тем из нас, кто готов слушать. К сожалению, сегодня не все готовы слушать.

В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций Российская Федерация наделена правом наложить вето в отношении любого проекта резолюции Совета Безопасности. Однако она не имеет права вето в отношении правды.

Как известно, слово «истина» или «правда» занимает видное место в истории современной России. Начиная с Ленина и Троцкого и до падения Берлинской стены, «Правдой» называлась официальная газета советского коммунистического режима. Но все это время вряд ли можно было найти «правду» в газете «Правда».

Сегодня можно тщетно пытаться найти правду и в российской позиции по Крыму, Украине или в отношении предложенной резолюции (S/2014/189) Совета Безопасности, которая была внесена на рассмотрение и заветирована несколько минут назад.

Истина заключается в том, что данный проект резолюции не должен был вызывать разногласий. Он опирается на принципы, которые являются основой международной стабильности и права, статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций, отказа от применения силы для приобретения территории и уважения суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности государств-членов. Это те принципы, с которыми Россия согласна и которые она решительно отстаивает во всем мире, за исключением, похоже, тех случаев, когда речь идет о ее интересах.

Проект этой резолюции не был новым словом в международно-правовой или нормативной области. Он просто содержал обращенный к сторонам призыв делать то, что они уже ранее обязались делать согласно международным договоренностям, имеющим обязательную юридическую силу. В частности, в нем содержится напоминание о Хельсинкском заключительном акте 1975 года и Будапештском меморандуме 1994 года, в которых Россия и другие участники подтвердили свои обязательства уважать территориальную целостность Украины и воздерживаться от агрессивных военных акций против этой страны.

Проект резолюции содержал обращенный к правительству Украины призыв делать то, что оно обещало делать, а именно: защищать права всех украинцев, в том числе меньшинств. И наконец, в этом проекте резолюции отмечалось, что намеченный на завтра референдум в Крыму не будет иметь законной силы и в правовом отношении никоим образом не отразится на статусе Крыма.

С самого начала этого кризиса позиция России находится в противоречии не только с законом, но и с фактами. Россия утверждала, что в Украине ущемляются права людей, но это утверждение справедливо только для тех районов Украины, в которых Россия и российские вооруженные силы оказывают неправомерное давление на население. Россия отрицала факт своего военного вмешательства, но российские войска помогали окружать и захватывать правительственные здания, закрывать аэропорты, перекрывать контрольно-пропускные пункты и не допускать на территорию Украины международных наблюдателей и наблюдателей за соблюдением прав человека. Российское руководство вначале отрицало намерение аннексировать Крым, но затем изменило свою позицию и

сфабриковало обоснование, оправдывающее именно такой противоправный акт.

Россия утверждает, что ее намерения миролюбивы, но российские официальные лица не проявляют никакого интереса к дипломатическим усилиям Организации Объединенных Наций, Европы и Америки, включая вчерашние усилия государственного секретаря Керри в Лондоне. Россия оттолкнула протянутую руку Украины, в то время как российские вооруженные силы в этот самый момент сосредоточиваются вдоль восточной границы Украины. Два дня назад в этом самом зале премьер-министр Украины призвал Россию отказаться от войны (см. S/PV.7134). Вместо этого Россия отвергла проект резолюции, сердцем которого было стремление к миру, а живой кровью — закон.

Соединенные Штаты представили этот проект резолюции в духе примирения и руководствуясь стремлением к миру, принципами законности, пониманием фактов и ответственностью Совета за укрепление и сохранение стабильности в отношениях между государствами. В момент, когда принималось решение, против этих принципов поднялась только одна рука. Россия, находящаяся в изоляции, обреченная на одиночество и вступившая на ложный путь, заблокировала принятие проекта резолюции так же, как она заблокировала украинские корабли и международных наблюдателей. Россия поставила себя вне международных норм, которые мы с таким трудом создавали как незыблемую основу мирных взаимоотношений между государствами.

Причина, по которой лишь одна страна проголосовала сегодня против принятия этого проекта резолюции, заключается в убежденности человечества в том, что международные границы — это нечто большее, чем просто условные обозначения. Человечество верит, что народы, живущие в рамках этих международно признанных границ, имеют право самостоятельно определять свое будущее, не опасаясь угроз. Человечество верит, что необузданное стремление осуществить свои амбиции не идет впрок никому из нас.

Россия применила свое право вето, с тем чтобы защитить противоправное военное вторжение и интервенцию — защитить тем самым правом вето, которое было дано почти семьдесят лет назад странам, сражавшимся в грандиозной битве против агрессии. Однако при этом Россия не может

изменить ни тот факт, что, идя напролом и открыто попирая международные правила поведения, она должна будет за это ответить, ни статус Крыма. Сегодня Крым — часть территории Украины. Он будет частью Украины и завтра. И через неделю. Он останется частью Украины до тех пор, пока — и при условии — его статус не изменится в соответствии с украинскими и международными законами. Сегодня Россия не позволила принять резолюцию, но она не может изменить судьбу и чаяния украинского народа, как не может отрицать и ту проявившуюся сегодня истину, что ее опасные действия натолкнулись на сопротивление подавляющего большинства международного сообщества.

Г-н Аро (Франция) (*говорит по-французски*): Мы собрались здесь сегодня не без чувства потрясения — потрясения той ситуацией, которую на наших глазах создала Российская Федерация своей решимостью аннексировать Крым.

Мы все это уже видели — все то, что, как мы надеялись, осталось в хранилищах истории: военные маневры на границах; ставленника, еще вчера бывший никем, а сегодня вдруг ставший президентом Крыма; оккупацию, которая отрицается вопреки очевидности; потоки пропаганды; а теперь и фарс референдума, не только незаконного, плохо подготовленного и, по сути, не предусматривающего выбора, а попросту сведенного к двум вариантам согласия. Крымчанам не будет даже позволено выразить свою волю.

На данный момент нарушение международного права уже настолько очевидно, что при виде дипломатических усилий России с целью тщательного соблюдения процедуры, ее попыток сослаться на какие-то тексты и стараний найти хоть какое-то правовое обоснование этой акции ее можно пожалеть. То они размахивают пресловутым письмом беглого главы государства — причем, обнаружена только его копия без подписи, которая исчезла так же быстро, как и появилась. То — днем позже — вспоминают вопрос о Косово. А то, в последний момент, после, по-видимому, лихорадочных поисков в архивах, даже выкапывают вопрос о деколонизации Майотты в 1976 году. Сейчас они там, в Москве, так стараются использовать все доступные средства, что уже не видят, если говорить о последнем примере, что — поскольку в то время Россия занимала позицию, противоположную той, которую она занимает сегодня, даже если принять это

сомнительное сравнение, — то окажется, что либо Россия была не права в 1976 году, либо она не права сегодня, в 2014, и ей нужно выбирать.

Однако, как мне кажется, мы, я и мои российские коллеги, одинаково понимаем одну из главных фраз из выступления тогдашнего Постоянного представителя Советского Союза в 1975 году по вопросу о Майотте:

«всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций». (*S/PV. 1888, стр. 8*)

На самом же деле, все эти жалкие попытки не дадут никаких результатов, и, разумеется, не обеспечат основы для какой-либо правовой аргументации. Ясное тому доказательство — вето, наложенное на текст, который всего лишь напоминает об основных принципах международного права и Устава Организации Объединенных Наций.

И теперь, будучи в отчаянии, Москва хватается за предлог защиты этнических русских, которым предположительно угрожают в Крыму. Тот факт, что Россия вдруг присвоила себе право вмешаться, я уверен, будет по достоинству оценен сопредельными с Россией странами, в которых проживают русские меньшинства. Однако вновь невезение: никакого следа насилия, что подтверждают журналисты и отмечает Верховный комиссар по делам национальных меньшинств Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, и отсутствие ожидавшихся сотен тысяч беженцев, что подтверждает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Куда же они делись? Но не беспокойтесь: их просто никогда не было.

Не происходит никакого насилия, и предполагаемое право не существует. Тогда мы обратились к истории: с 1783 по 1954 годы Крым был русским. Но что из этого следует? Может, нам стоит открыть учебники истории и проверить наши границы, или даже пересмотреть их, или же защитить? До какой даты нам пойти назад? В конце концов, Крым был русским 170 лет, но еще три столетия оставался вассалом Турции. Мы слишком хорошо знаем, что историей можно оправдать все, даже то, что оправдания не имеет.

Из всего этого — их лихорадочной активности, их речей, которые тут же опровергаются, и их аргументов, которые тут же забываются, — остается лишь грубая сила. В общем, это же очень просто: сегодняшнее российское вето говорит нам, что у сильного всегда бессильный виноват.

В то же время это не так. Сила не может быть выше закона. Это слишком серьезно и слишком опасно для каждого государства-члена. Мы обязаны противопоставить этот непрочный заслон законности грубой силе в международных отношениях, уже приводившей нас к мировым войнам и в данный момент стоящей нам тысяч жизней ни в чем не повинных людей в Сирии и других местах. Согласиться с аннексией Крыма значило бы отказаться от всего того, что мы, в этой Организации, стремимся построить. Это снова сделало бы меч верховным судьей в любых спорах.

Своим отказом признать аннексию Крыма подавляющее большинство государств-членов подтвердит понимание того, что территориальная целостность одного из них — это гарантия территориальной целостности всех. Меньшинства живут по всему миру. Что с нами будет, если они станут оправданием любых авантур и амбиций любого предприимчивого соседа? И где будет следующий Крым? Эта аннексия касается не только Украины. Она касается нас всех.

А вето должно стать поражением только для одной России. Но не для нас. Мы должны и далее сохранять нашу приверженность воплощенным в нем принципам, которые положены в основу Устава Организации Объединенных Наций и являются нашей самой лучшей защитой от возвращения в прошлое, напоминанием о котором является агрессия России против Украины.

Сэр Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Проект резолюции (S/2014/189) был призван предотвратить дальнейшую эскалацию кризиса на Украине. В нем членам Совета предлагалось поддержать суверенитет, единство и территориальную целостность государства — члена Организации Объединенных Наций и подтвердить основные принципы Организации Объединенных Наций. Его целью было направить четкий сигнал о том, что проведение референдума в Крыму еще дальше уведет нас в сторону от дипломатического урегулирования. Результаты

сегодняшнего голосования говорят об изоляции России в Совете и в международном сообществе. Лишь одна Россия поддерживает референдум. Лишь Россия готова нарушить международное право, проигнорировать Устав Организации Объединенных Наций и разорвать свои двусторонние договоры. Этот сигнал будет услышан далеко за стенами Совета.

Позиция международного сообщества очевидна. Если референдум завтра состоится, его результаты не будут иметь юридической силы, не будут пользоваться доверием и не будут признаны.

Мы надеемся, что Россия обратит внимание на факт своей изоляции. В четверг мы услышали четкий сигнал, посланный премьер-министром Украины: страна готова вступить в диалог с Россией и рассмотреть заявленные озабоченности (см. S/PV.7134). Теперь дело за Россией. Если Россия не отреагирует на протянутую руку Украины и вместо этого продолжит свою военную авантюру или попытается использовать результаты незаконного референдума, это приведет к дальнейшей эскалации напряженности в регионе и дальнейшим последствиям для России.

Мы просим Россию прислушаться к коллективному голосу международного сообщества, пересмотреть свои действия и принять решение работать вместе с Украиной и со всем остальным миром для поиска мирного решения.

Г-жа Мурмокайте (Литва) (*говорит по-английски*): Наша делегация глубоко обеспокоена тем фактом, что Россия применила свое право вето в отношении проекта резолюции (S/2014/189) о незаконности референдума в Крыму и последствиями этого для мира и безопасности в регионе и во всем мире в будущем.

31 мая 1997 года в ходе своего исторического визита в Украину покойный президент Российской Федерации Борис Ельцин, выступая у памятника солдату-освободителю в Киеве, официально заявил: «Украина является независимой страной, и мы никогда не откажемся от этих слов». Россия «не претендует ни на одну из частей Украины и ни на один из ее городов».

Тем не менее, вопреки Будапештскому меморандуму, в котором Российская Федерация подтвердила свое обязательство воздерживаться от угрозы

силой или ее применения против территориальной целостности или политической независимости Украины; вопреки Договору о дружбе, сотрудничестве и партнерстве между Украиной и Российской Федерацией 1997 года, где говорится, что обе страны договариваются уважать территориальную целостность друг друга и неприкосновенность границ, существующих между ними; и в нарушение обязательств взятых Россией при ее вступлении в основные региональные и международные организации, Украина может подвергнуться разделу. В то время как Организация Объединенных Наций, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Совет Европы и отдельные мировые лидеры напряженно пытались в течение последних нескольких недель убедить Россию начать взаимодействовать с властями Украины, чтобы избежать настоящего кризиса в Крыму, и в то время как власти Украины неоднократно выражали согласие на направление международных наблюдателей и посредников, Россия накапливала в Крыму войска и технику под аккомпанемент агрессивной антиукраинской пропаганды и на фоне поспешного принятия антиконституционных актов парламентом Крыма с целью подготовить почву для проведения референдума и, в конечном итоге, незаконной аннексии Крыма Россией. Завтра состоится этот фарс с референдумом в явное нарушение конституций Украины и Крыма и норм международного права.

Исторические жители полуострова, крымские татары, которые видят свое будущее с Украиной и в ее составе, заявили, что будут бойкотировать этот незаконный акт. Все, кому безразличны суверенитет и целостность страны, включая украинское население Крыма, будут лишены голоса, потому что в ходе спешно подготовленного плебисцита вариант будущего Крыма в составе Украины просто не предусмотрен.

Наш российский коллега говорил о самоопределении и независимости Крыма. Позвольте мне процитировать самопровозглашенного премьер-министра Крыма Аксёнова: «Нет, мы не будем выбирать независимость» — заявил он, выступая перед представителями прессы. «Крым должен присоединиться к России», что может произойти уже на следующей неделе. Именно в этом контексте в Совете Безопасности состоялось голосование по проекту резолюции с осуждением незаконного референдума в Крыму, чтобы сказать «да» неприменению силы

в отношении между государствами и сохранению суверенитета, территориальной целостности, неприкосновенности и политической независимости Украины и, следовательно, любого суверенного государства. Поддержка нашей страной данного проекта резолюции — это поддержка неагрессивной политики, свободного выбора страной своей судьбы и своих союзников, принципов демократии и верховенства права и пользующегося международным признанием кодекса поведения, основанного на соблюдении норм и принципов международного права.

Сегодняшнее вето не является рядовым. Применив право вето в отношении проекта резолюции, который опирается на основные принципы Устава Организации Объединенных Наций и в котором четко говорится, что

«Все члены Организации Объединенных Наций воздерживаются в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с Целями Объединенных Наций»;

и что

«Стороны, участвующие в любом споре, продолжение которого могло бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности, должны прежде всего стараться разрешить спор путем переговоров, обследования, посредничества, примирения, арбитража, судебного разбирательства, обращения к региональным органам или соглашениям или иными мирными средствами по своему выбору».

Российская Федерация бросает тем самым вызов принципам, которые были положены в основу Организации Объединенных Наций и которые поддерживали международную систему в течение последних семи десятилетий. Мы выражаем сожаление по поводу применения права вето. Мир не может допустить повторения в Европе событий 1956, 1968 и 2008 годов. Мы призываем все государства-члены и региональные и международные организации не признавать результаты референдума в Крыму и любое изменение статуса Крыма, что является явным и очевидным нарушением

Конституции Украины, одного из государств — основателей Организации Объединенных Наций.

Мы призываем Россию отказаться от идеи проведения незаконного референдума в Крыму. Правительство Украины направило приглашения международным наблюдателям и посредникам, которым должна быть предоставлена возможность выполнить свою работу. Мы также настоятельно призываем Россию подтвердить свои договорные обязательства перед Украиной, включая обязательство уважать ее суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость, а также незамедлительно вывести свои вооруженные силы с места их постоянной дислокации. Только политический диалог и полное соблюдение Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права могут положить конец этому кризису и предотвратить дальнейшее кровопролитие.

Г-н Гасана (Руанда) (*говорит по-английски*): Руанда хотела бы объяснить мотивы своего голосования по тексту представленного нам проекта резолюции (S/2014/189). Вызывает сожаление тот факт, что сегодня мы оказались в ситуации, которую можно было бы избежать. Голосование в поддержку представленного нам текста было для нас трудным решением, потому что мы не убеждены в том, что момент представления данного проекта резолюции был выбран правильно с учетом целей и задач Совета Безопасности. Он был приурочен к запланированному референдуму в Крыму, что не способствует урегулированию кризиса во всей его полноте. Особенно циничной представляется цель, провозглашаемая в этих коридорах и в некоторых столицах и состоящая в изолировании друг друга, включая важные заинтересованные стороны, в нашем поиске путей мирного урегулирования кризиса в Украине. Однако в изолировании нет необходимости; напротив, необходим реальный и открытый диалог. Именно поэтому мы собрались в этом зале как представители Объединенных Наций.

Ситуация в Украине быстро развивается. У нас вызывает озабоченность тот факт, что полемика и оказываемое многими сторонами давление мешали нам тщательно проанализировать ситуацию и понять ее коренные причины, вследствие чего мы не смогли найти должное решение и, в процессе этого, ослабить остроту кризиса. Почему же мы проголосовали «за»? В проекте резолюции упоминаются важные принципы, с которыми мы все

согласны: уважение независимости, суверенитета и территориальной целостности стран и необходимость деэскалации кризиса. Наиболее важным для нас является тот факт, что в проекте резолюции содержится призыв к проведению украинского инклюзивного политического диалога.

Мы считаем, что кризис в Украине можно было бы урегулировать, в первую очередь, посредством более активной кампании, направленной на то, чтобы завоевать сердца всех украинцев и обеспечить защиту всех сторон. До настоящего момента мы не видели таких шагов. Не было и диалога между общинами. Украинцам пора прислушаться к своему сердцу. Пришло время для того, чтобы государственные деятели всех сторон помогли своим общинам найти ту связующую нить, которая сплачивала бы их в рамках единого и процветающего государства в течение всех этих лет.

В связи с этим мы призываем все конфликтующие группировки в Украине сделать небольшую паузу, не прислушиваться ко всей усугубляющей ситуацию полемике и дать возможность провести межобщинные переговоры. Если требуются вызывающие доверие посредники, Организация Объединенных Наций должна сыграть эту роль.

Мы вновь призываем обе стороны учитывать взаимные интересы народа Украины и выполнять свои обязанности и обязательства согласно двусторонним и многосторонним соглашениям. Мы призываем международное сообщество выполнить свою обязанность, обеспечивая, чтобы обстановка не продолжала ухудшаться, и соблюдать принципы мира и безопасности.

В заключение следует отметить, что для всех нас эта ситуация не является ни выигрышной, ни проигрышной. Не следует считать, что она может навлечь позор на кого-либо из нас. Однако пусть она послужит для всех нас уроком в плане осознания необходимости проявлять подлинную приверженность поискам устойчивого решения в отношении этого процесса и конструктивно работать в этом направлении.

Г-н Лю Цзеи (Китай) (*говорит по-китайски*): Нынешняя ситуация в Украине является чрезвычайно сложной и деликатной и влечет за собой региональные и международные последствия. Международное сообщество должно совместными усилиями добиваться политического разрешения кризиса

в Украине в интересах подлинного поддержания мира и стабильности в регионе. То, что сегодня мы видим в Украине, является результатом сложного переплетения исторических и современных факторов. Ситуация в Украине, которая, как представляется, возникла случайно, и поэтому требует всеобъемлющего и сбалансированного решения.

Китай всегда уважал суверенитет и территориальную целостность всех государств. Таковы долгосрочные и основополагающие элементы внешней политики Китая. В то же время мы отмечаем, что иностранное вмешательство является важным фактором, приводящим к ожесточенным столкновениям на улицах Украины и кризису в стране.

Невыполнение договоренности от 21 февраля еще больше усугубило беспорядки в Украине, приведя к серьезным социально-экономическим последствиям для страны. Мы осуждаем все экстремистские и насильственные действия и выступаем против них.

Для того чтобы урегулировать кризис в Украине, мы должны действовать в рамках поддержания правопорядка и добиваться скорейшего урегулирования разногласий путем диалога и переговоров при условии должного уважения законных прав и интересов всех сторон в различных общинах и регионах. Все стороны должны добиваться реализации общей цели поддержания мира и стабильности в регионе и защиты коренных интересов всех общин в Украине, для того чтобы сохранять спокойствие, проявлять сдержанность и не допускать дальнейшей эскалации напряженности, в то же время решительно добиваясь политического решения, с тем чтобы как можно скорее найти конкретный выход из сложившейся ситуации.

Китай последовательно призывал международное сообщество прилагать конструктивные усилия и оказывать добрые услуги с целью деэскалации ситуации в Украине. Мы отмечаем новые события и предложения в этом отношении. Подготовка проекта резолюции на этом этапе лишь приведет к конфронтации и дальнейшему осложнению ситуации. Это не отвечает общим интересам как народа Украины, так и международного сообщества. Исходя из вышесказанного мы смогли лишь воздержаться при голосовании по проекту резолюции (S/2014/189).

Китай всегда занимал справедливую и беспристрастную позицию в отношении вопроса об

Украине. Мы будем и впредь осуществлять посредничество и способствовать диалогу, с тем чтобы играть более конструктивную роль в поисках политического решения кризиса в Украине. В этих целях мы хотели бы внести три предложения.

Первое предложение заключается в неотложном создании международного координационного механизма в составе всех заинтересованных сторон для того, чтобы найти пути политического урегулирования украинского кризиса. Во-вторых, все стороны должны воздерживаться от любых действий, чреватых угрозой дальнейшего осложнения ситуации. В третьих, международные финансовые институты должны начать изучение вопроса о том, как помочь в деле обеспечения экономической и финансовой стабильности Украины.

Г-н Эррасурис (Чили) (*говорит по-испански*): Делегация Чили проголосовала за проект резолюции (S/2014/189), потому что, на наш взгляд, он является надлежащим ответом Совета на нынешний кризис в Украине. В свете сложившейся в Украине ситуации на карту в данном случае поставлены закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций основополагающие принципы международного права, такие как отказ от угрозы силой или ее применения и уважение суверенитета, независимости и территориальной целостности стран.

Со своей стороны, Будапештский меморандум содержит требование, согласно которому подписавшие его стороны призваны уважать независимость, суверенитет и нынешние границы Украины и воздерживаться от угрозы силой или ее применения в отношении территориальной целостности или политической независимости Украины.

Проведение референдума о статусе Крыма не соответствует конституции Украины, единого государства, неотъемлемой частью которого является Крым. Поэтому настоятельно необходимо уважать верховенство права в Украине в национальном и международном масштабах.

Только народ Украины имеет право определять свое будущее в ходе демократического и инклюзивного процесса, который гарантирует верховенство права, права и основные свободы человека и уважение прав меньшинств. Кризис должен быть урегулирован мирным путем и посредством диалога в соответствии с нормами международного права.

Чили сожалеет о том, что орган Организации Объединенных Наций, на который возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, не смог принять этот проект резолюции. В результате применения права вето Совет не выполнил сегодня свою обязанность.

Г-жа Персеваль (Аргентина) (*говорит по-испански*): Делегация Аргентины считает, что выступать с заявлениями относительно будущих событий и их гипотетических последствий не имеет большого смысла. Тем не менее мы голосовали в поддержку проекта резолюции, содержащегося в документе S/2014/189, в силу того, что в нем подтверждается примат принципа территориальной целостности. Мы сделали это в надежде на то, что этот проект резолюции мог бы способствовать конструктивному диалогу в Украине и поискам решений мирными средствами с участием всех политических и общественных кругов, между которыми ныне существуют разногласия.

Мы убеждены в том, что все стороны на Украине будут воздерживаться от таких односторонних действий, которые могли бы воспрепятствовать диалогу или привести к утрате возможностей для мирного и согласованного урегулирования. На наш взгляд, решать внутренние дела и толковать такие действия — это дело самих украинцев.

Не Совету Безопасности определять нынешнюю ситуацию. Наша обязанность — поддерживать международный мир и безопасность. Поэтому мы надеемся, что все страны будут соблюдать принцип невмешательства во внутренние дела и выполнять свое обязательство действовать в строгом соответствии с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций с целью добиться мирного урегулирования ситуации в этой стране.

Г-н Куинлан (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия серьезно озабочена тем, что в отношении проекта резолюции, содержащегося в рассматриваемом нами документе S/2014/189, было применено вето. Его цель заключалась в том, чтобы подтвердить основополагающие принципы и нормы, регулирующие взаимоотношения между государствами в мире после 1945 года, — обязанности и обязательства, лежащие в основе Устава Организации Объединенных Наций: соблюдение суверенитета и территориальной целостности всех государств, обязательство воздерживаться от угрозы применения или

применения силы против территориальной целостности и политической независимости любого государства, незаконность приобретения территории посредством угрозы применения или применения силы и обязательство разрешать споры мирными средствами.

Будучи органом, на который согласно Уставу Организации Объединенных Наций возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, Совет Безопасности несет основную обязанность по обеспечению выполнения этих обязательств. Как члены Совета, мы занимаемся этим от имени всех государств-членов. В проекте резолюции непосредственно и тщательно отражены эти основополагающие нормы. В нем нет ничего такого, против чего обоснованно могло бы выступать какое-либо государство — член Организации Объединенных Наций. Поэтому решение России применить право вето в отношении этой резолюции вызывает глубокую тревогу.

Намеченный на завтра в Крыму референдум носит опасный и дестабилизирующий характер. Он не санкционирован и не имеет законной силы. Международное сообщество не признает его результатов, равно как не признает никаких мер, принятых на их основе.

Вне зависимости от того, принята ли эта резолюция или нет, направляемое членами Совета и международным сообществом послание является мощным, а именно: разрядка нынешнего кризиса необходима срочно и настоятельно. Россия должна отвести свои вооруженные силы обратно на их базы и сократить их численность до согласованных уровней. Она должна предоставить доступ в Крым международным наблюдателям. Она должна демонстрировать свое уважение суверенитета и территориальной целостности Украины, в том числе своим отказом признать результаты крымского референдума или любые последующие действия на их основе. Она должна вступить в прямой диалог с Украиной, как о том уже неоднократно просила Украина, будь то на двустороннем уровне или по линии такого дипломатического механизма, как контактная группа.

Россия не может заблуждаться на тот счет, принятия каких мер требует от нее международное сообщество. Если она не откликнется на эти

требования, это повлечет за собой последствия. Международное сообщество будет этого требовать.

Г-н О Джун (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Республика Корея голосовала в поддержку проекта резолюции, содержащегося в документе S/2014/189, в силу своей твердой убежденности в необходимости всемерного соблюдения единства и территориальной целостности Украины и в том, что решения относительно будущего Украины должны приниматься самими украинцами в отсутствие любого вмешательства или влияния внешних сил. Мы считаем, что эти принципы четко отражены в данном проекте резолюции.

Достойно сожаления, что этот проект резолюции не был принят сегодня Советом Безопасности. Тем не менее мы все равно горячо надеемся на то, что сегодняшний сбой не устранил возможности для преодоления этого кризиса мирными и дипломатическими путями.

Г-жа Огву (Нигерия) (*говорит по-английски*): Нигерия голосовала в поддержку проекта резолюции, содержащегося в документе S/2014/189, по той причине, что в нем отражены принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, который обязывает все государства воздерживаться в их международных отношениях от угрозы применения или применения силы против территориальной целостности или политической независимости любого государства-члена. Устав Организации Объединенных Наций также обязывает государства улаживать их споры мирными средствами. На протяжении всего кризиса на Украине Нигерия последовательно и недвусмысленно призывает всех, кого это касается, соблюдать эти принципы в интересах международного мира и безопасности.

В данном проекте резолюции, конкретно не касающемся ни одной страны, но указывающем на универсальность согласованных принципов и незыблемость международного права, также упоминается Будапештский меморандум 1994 года, предусматривающий те самые рамки, в которых этот кризис можно было бы урегулировать мирным путем. Мы постоянно и последовательно призываем к диалогу, посредничеству, сдержанности и прекращению враждебных высказываний. Таким образом, Нигерия, по сути, выступает против угрозы применения или применения силы для разрешения международных споров. Уроки истории отнюдь

не надуманы, и мы настороженно следим за тем, чтобы ошибки истории не повторялись нынешним поколением.

Нигерия последовательно отстаивает посредничество и мирное урегулирование споров, в том числе территориальных. Выполнение нами решения Международного Суда относительно нашего спора с Республикой Камерун должно служить для законопослушных государств показательным примером и вдохновением.

Нигерия категорически возражает против выхода в одностороннем порядке из состава какого-либо государства или отделения от него с помощью силы его территории с целью изменить конфигурацию международно признанных границ данного государства. Руководствуясь этим основополагающим принципом, Нигерия выступает против любых односторонних деклараций какой-либо их составных частей любого государства, в соответствии с которыми изменялись бы границы этого государства.

Поэтому нет необходимости еще раз говорить о том, что предстоящий референдум в Крыму не соответствует Конституции Украины. Последствия любого вызывающего поведения лучше себе представить, чем описывать.

Г-н Шериф (Чад) (*говорит по-французски*): С самого начала украинского кризиса Чад последовательно выражает свою приверженность территориальной целостности и единству Украины согласно Уставу Организации Объединенных Наций. Неприкосновенность границ и территориальная целостность государств составляют один из нерушимых принципов, закрепленных в Учредительном акте Африканского союза. Такая приверженность Чада проявилась в его голосовании в поддержку проекта резолюции, содержащегося в документе S/2014/189.

Чад с большой тревогой отмечает дальнейшую эскалацию кризиса в Украине, несмотря на неоднократные призывы международного сообщества, в особенности Совета Безопасности, к сдержанности и спокойствию. Мы считаем, что у сторон все еще есть возможность проложить путь к национальному примирению и сохранению единства Украины путем налаживания всеобъемлющего диалога между различными участниками конфликта на основе уважения к культурному многообразию и соблюдению прав человека, особенно прав меньшинств.

Чад вновь призывает уважать территориальную целостность, отказаться от применения силы и урегулировать споры мирным путем в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Кроме того, мы хотели бы еще раз призвать к спокойствию и сдержанности. Мы считаем, что нынешний кризис может быть урегулирован только политическим путем посредством переговоров.

Принц Зайд Раад Зайд аль-Хусейн (Иордания) (*говорит по-арабски*): Иордания голосовала в поддержку проекта резолюции, содержащегося в документе S/2014/189, из уважения к суверенитету, территориальной целостности и политической независимости Украины и во имя соблюдения принципа невмешательства в ее внутренние дела. Кроме того, в проекте содержится призыв к соблюдению целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, особенно в статье 1, и к использованию мирных средств для разрешения споров.

Иордания подтверждает важность сохранения территориальной целостности Украины и ее суверенитета над всей территорией страны, включая Крым, в соответствии с принципами международного права и соответствующими международными резолюциями, в том числе Будапештским меморандумом 1994 года и Договором о дружбе, сотрудничестве и партнерстве 1997 года.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я выступлю с заявлением как представитель Люксембурга.

Люксембург глубоко сожалеет о том, что проект резолюции S/2104/189, предложенный Соединенными Штатами Америки по вопросу о положении на Украине, не был принят, поскольку против него проголосовала Россия, постоянный член Совета.

Как и многие другие государства — члены Организации Объединенных Наций, Люксембург голосовал за проект резолюции, одним из авторов которого он является. Почему? Потому что этот проект основывается на принципах и диалоге.

Во-первых, что касается принципов, то проект резолюции действительно был призван напомнить о целях и принципах Организации Объединенных Наций, изложенных, в частности, в статье 2 Устава. Проект резолюции преследовал цель подтвердить поддержку со стороны Совета Безопасности

суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ. Совет Безопасности должен демонстрировать единодушие в соблюдении этих принципов. В Уставе Организации Объединенных Наций говорится, что при исполнении своих обязанностей Совет Безопасности «действует в соответствии с целями и принципами Объединенных Наций». Сегодня российское вето помешало Совету Безопасности выполнить это требование.

Что касается диалога, то в соответствии с главой VI Устава Организации Объединенных Наций цель проекта резолюции, представленного сегодня утром на рассмотрение Совета, заключалась в том, чтобы настоятельно призвать все стороны добиваться скорейшего мирного урегулирования путем прямого политического диалога; проявлять сдержанность; воздерживаться от любых односторонних действий и каких-либо провокационных заявлений, которые могут привести к обострению напряженности; и принимать активное участие в осуществлении международных посреднических усилий. Однако целью референдума, который состоится завтра в Крыму, является изменение статуса украинской территории вопреки воле Украины. Если референдум состоится, это будет односторонний акт, который может очень серьезно дестабилизировать ситуацию в Украине и во всем регионе.

В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций государства-члены возложили на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Сегодняшнее применение Россией права вето не позволило Совету Безопасности быть на уровне этой ответственности в интересах обеспечения мира и безопасности в Европе и Украине.

Референдум, который пройдет завтра в Крыму, противоречит Конституции Украины, в которой предусматривается, что территория Украины является неделимой и неприкосновенной. Референдум также противоречит Конституции Автономной Республики Крым. Международное сообщество ни коим образом не может признать его итоги.

Запланированный на 16 марта референдум — одно из звеньев порочного круга. Решение санкционировать использование российских вооруженных сил на территории Украины, принятое 1 марта Советом Федерации России, и последующие

действия представляют собой грубое нарушение норм международного права. Эти действия противоречат обязательствам, взятым на себя Россией по отношению к Украине в рамках Будапештского меморандума 1994 года и подписанного в 1997 году Договора о дружбе, сотрудничестве и партнерстве между Россией и Украиной. Очевидно, что принятие проекта резолюции позволило бы разорвать этот порочный круг и положить конец эскалации националистической активности.

Сегодняшнее голосование — это неудача, причем неудача не только для Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций, но и, прежде всего, для России.

Не слишком ли наивно надеяться на то, что, несмотря на эту неудачу, мы тем не менее сумеем найти способ мирного урегулирования кризиса, который Россия навязывает Украине и международному сообществу? Со своей стороны, Люксембург надеется на это. Даже если дипломатические усилия пока не увенчались успехом, в интересах мира, стабильности и процветания в Европе требуется продолжать прилагать их для поиска решения, обеспечивающего уважение политической независимости, суверенитета, единства и территориальной целостности Украины.

Я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета Безопасности.

Слово имеет представитель Украины.

Г-н Сергеев (Украина) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить искреннюю признательность членам Совета Безопасности в связи с тем, что подавляющее большинство из них поддержало проект резолюции, содержащийся в документе S/2104/189, а также за их помощь в поиске путей урегулирования кризиса дипломатическими и политическими средствами.

Я хотел бы поблагодарить всех авторов проекта резолюции за их поддержку. В это трудное для нашей страны время мы действительно нуждаемся в их поддержке, и я хочу заверить их в том, что народ Украины чрезвычайно ценит ее.

Я хотел бы особо поблагодарить государства-члены, являющиеся гарантами Будапештского меморандума и поддержавшие Украину: Соединенные Штаты, Соединенное Королевство, Францию и Китай, которые неоднократно выступали в

поддержку территориальной целостности. Ужасно, что последний, пятый гарант — Российская Федерация — нарушил собственные обязательства.

Все единодушные обращения членов Организации к российскому руководству с призывом проявить мудрость оказались безуспешными. 40 минут назад, когда мы обсуждали кризис в Крыму на территории Украины, мне поступил телефонный звонок. Члены Совета заметили, что мне кто-то позвонил. Российские войска с юга, из Крыма, вторглись в континентальную часть нашей страны. В настоящее время мы имеем дело с новым поворотом в развитии событий и должны противостоять еще более опасной позиции Российской Федерации.

Я призываю всех членов Совета изыскать средства и меры в рамках Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций, а также на двустороннем уровне, чтобы сделать все возможное и остановить агрессора — присутствующую в этом зале российскую делегацию.

Для нас неудивительно, что Россия наложила вето на сегодняшний проект резолюции. Для этого постоянного члена Совета стало привычкой накладывать вето на любые меры, направленные на поддержание международного мира и безопасности.

Мы помним о вето, наложенном на проекты резолюций по миротворческим миссиям в Сирии, что привело к гибели тысяч и тысяч человек. Я убежден в том, что в ходе заседания, которое члены Совета проведут на следующей неделе с участием посла Танина, который расскажет о реформе Совета Безопасности, будет рассмотрен и вопрос о праве вето. Два случая, Сирия и Крым, безусловно, будут рассматриваться в качестве примеров поведения одного из постоянных членов Совета в тот момент, когда речь идет о необходимости обеспечения мира.

(*говорит по-русски*)

Представители Российской Федерации неоднократно в этом зале заявляли о том, что своего права вето они добились кровью во Второй мировой войне. Я хочу напомнить, что это была коллективная кровь — украинцев, белорусов и грузин — и манипулировать этой кровью им никто здесь не позволит. Более того, они манипулируют правом вето уже на новой крови, в которой у них руки, — грузинской крови, а теперь украинской крови. Я думаю, что этому безобразию будет когда-то положен конец.

Вы знаете, я сегодня оптимистично смотрю на все, что здесь происходит. Почему? Потому что я уверен, что то, что произнесла российская делегация, — это не голос России, это голос Советского Союза. Голос настоящей России сегодня звучит на улицах и площадях Москвы, Санкт-Петербурга, Самары и Екатеринбурга, где тысячи и тысячи людей вышли в защиту Украину и ее территориальной целостности. В этом будущее демократической России, с этим будущим мы будем строить братские отношения.

Сегодня вопрос для всех нас заключается в том, чтобы остановить агрессора, остановить развал всей системы ценностей, созданных за эти годы непомерным трудом всех государств-членов, — системы коллективной безопасности и процесса нераспространения, об который просто вытерты ноги.

(говорит по-английски)

Я уверен, что сегодня вся семья Организации Объединенных Наций продемонстрировала свое единство. Трагические и драматические события в Украине объединили всех нас. Мы должны продемонстрировать свою способность защитить систему Организации Объединенных Наций и систему глобальной безопасности на основе нового подхода. Я полностью убежден в том, что мы сможем это сделать.

Председатель *(говорит по-французски)*: Представитель Российской Федерации вновь попросил слово, чтобы сделать еще одно заявление.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Некоторые коллеги поднялись сегодня до немалых риторических высот. При этом должен отметить, что украинский коллега перешел любые допустимые грани. Если говорить о крови, то не на наших руках, а на руках его друзей, национал-радикалов, кровь тех украинцев, которые были расстреляны снайперами в февральские дни этого года, — национал-радикалов, чьих идеологических праотцов он не так давно защищал в стенах Организации Объединенных Наций, утверждая, что украинские пособники нацистов никого не убивали и что это выдумки Советского Союза.

Что касается других выступлений, то я должен отметить, что бросается в глаза, что выступавшие коллеги дискутировали не столь развернутой

аргументацией в ее целостности, которую мы представляли, а с произвольно выдернутыми и извращенными имиджами или элементами нашей позиции. Не буду комментировать все прозвучавшие сегодня неприемлемые заявления. Отмечу лишь некоторые.

Французский коллега не заметил на Украине ни малейших признаков насилия. Допускаю, что субботним утром он еще не ознакомился с новостными сводками из Харькова, где вчера двое жителей погибли от рук боевиков, приехавших из другого региона Украины. Но ведь нельзя же было не заметить насилие, в течение месяцев терзавшее Киев и некоторые другие регионы страны, — насилие, которое грозило и грозит перекинуться на другие регионы Украины и которое не произошло в Крыму только благодаря принятым там мерам.

Постоянный представитель Соединенных Штатов обвинила Россию в незаконном преследовании своих амбиций. Это не о нас, эта фраза взята из одного из многочисленных исследований внешней политики Соединенных Штатов. Г-жа Пауэр говорила о правде. Мир узнал бы много интересного, если бы Вашингтон рассказал правду о своей роли в возникновении и развитии кризиса на Украине. Наконец, г-жа Пауэр говорила о мечтах и чаяниях. Но почему же тогда она отрицает право народа Крыма выразить свои чаяния на референдуме 16 марта?

Последнее — кто-то из коллег сказал, что, мол, Киев протянул Москве руку, но мы отказались ответить взаимностью. Но дело не в Москве. Своему народу, регионам надо было Киеву протянуть руку, вместо того, чтобы пугать репрессиями и отменой русского языка. Почему бы, например, было не созвать Конституционную ассамблею и на практике, в ходе конституционного процесса, доказать, что в Киеве не восторжествовала идеология и практика национал-радикалов?

К сожалению, было потеряно очень много времени. Тем не менее, мы призываем всех отойти от конфронтационного подхода и встать на путь конструктивного сотрудничества в интересах долгосрочного урегулирования ситуации на Украине, в интересах всего населения, включая ее восточные и юго-восточные районы.

Председатель *(говорит по-французски)*: В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет

Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 15 м.